



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/50/344  
S/1995/682  
10 August 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/  
RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятидесятая сессия  
Пункт 81 предварительной повестки дня\*  
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятидесятый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства  
Югославии при Организации Объединенных Наций от 10 августа 1995 года  
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить письмо Президента Союзной Республики Югославии Его Превосходительства г-на Зорана Лилича от 10 августа 1995 года на Ваше имя (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 81 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

---

\* A/50/150.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Позвольте мне от имени Союзной Республики Югославии выразить наше глубокое возмущение и разочарование в связи с нежеланием Совета Безопасности недвусмысленно и решительно осудить агрессию Хорватии против Республики Сербская Краина, равно как и чудовищные преступления, совершенные хорватской армией в отношении сербского гражданского населения, военнопленных и беженцев. Позвольте мне далее напомнить о том, что агрессия Хорватии является в то же время и посягательством на Организацию Объединенных Наций, и акцией, подрывающей процесс переговоров, эффективное начало которому было положено Вашим Посланником, Сопредседателем Т. Столтенбергом, в Женеве, непосредственно накануне этой агрессии.

Я хотел бы также напомнить о том, что представители Организации Объединенных Наций, принимавшие участие в подготовке Плана Вэнса 1992 года, давали заверения в том, что Организация Объединенных Наций будет гарантировать физическую безопасность и мир на всей территории Краины и будет противодействовать любым попыткам Хорватии посягнуть на нее.

Необъяснимое нежелание Совета Безопасности выполнить свои обязанности по статьям 39, 41 и 42 Устава Организации Объединенных Наций на сегодняшний день дало возможность Хорватии путем применения безжалостных методов осуществить большую часть своего плана захвата, и она укрепилась в своей уверенности в том, что результаты этой агрессии будут молчаливо приняты и одобрены международным сообществом. Возможно ли, чтобы Организация Объединенных Наций лишь безразлично наблюдала за происходящим со стороны и таким образом содействовала осуществлению такой политики, при которой несправедливость порождает справедливость?

Занимая до сегодняшнего дня подобную позицию в отношении агрессивного поведения Хорватии, Организация Объединенных Наций, к сожалению, подтвердила, что она исповедует политику и практику применения двойных стандартов, которая используется международным сообществом, находящимся под доминирующим влиянием некоторых членов Совета Безопасности, с начала югославского кризиса и которая, как правило, неизменно, наносит ущерб сербам. Некоторые влиятельные члены мирового сообщества, критикуя Совет Безопасности за его выжидательную политику в отношении агрессии Хорватии, серьезно предупреждали, что это в весьма значительной степени может укрепить мнение о том, что Организация Объединенных Наций придерживается антисербской ориентации.

Я в особой степени хотел бы обратить Ваше внимание на тот факт, что первая цель Хорватии в ее стремлении к захвату территории Краины заключалась в том, чтобы избавиться от сербов, живущих в этих районах на протяжении веков, и лишь затем поставить территорию Краины под свой контроль. Только этим мы можем объяснить широкомасштабные и неизбирательные артиллерийские и ракетные обстрелы Книна и всех других городов, которые осуществлялись до того, как хорватская армия вошла в Краину, и во время ее захватнических операций. Результатом этой тщательно спланированной кампании является этническая чистка, которая, судя по числу изгнанных людей, на сегодняшний день представляет самую широкомасштабную этническую чистку за время, прошедшее с начала югославского кризиса, если судить по ее последствиям, каковыми является, по сути, исход всего населения Краины.

Высоко оценивая Вашу принципиальную позицию и неустанные усилия, предпринимаемые во имя установления мира, диалога и урегулирования югославского кризиса практическими

/...

средствами, а также Ваше сострадание как ученого и государственного деятеля, я обращаюсь к Вам с призывом использовать все Ваши личные добрые услуги в Совете Безопасности, с тем чтобы убедить Совет в срочном порядке и в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций принять резолюцию, в которой он:

1. самым решительным образом осудит агрессию Хорватии против Краины, совершенные преступления, этническую чистку и широкомасштабные разрушения;

2. обратится с призывом немедленно прекратить агрессию и вывести хорватскую армию с территории, находящейся под охраной Организации Объединенных Наций;

3. гарантирует защиту сербского населения в Краине, которое по-прежнему окружено сербской армией, в Топуско, Петрова Горе, Глине и в других городах, с тем чтобы предотвратить новые преступления против гражданского населения;

4. примет конкретные меры наказания в отношении Хорватии за совершение агрессии, военных преступлений, этнической чистки и нарушений прав человека в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

Зоран ЛИЛИЧ  
Президент

-----